



1. Einführung

Das Bluetrek G2 Headset ist ein drahtloses Kopfhörerset ausgestattet mit der Bluetooth® Technologie.

Bei der Bluetooth® Technologie handelt es sich um einen Standard für die drahtlose Datenkommunikation auf kurze Distanz. Headsets und BlueTooth™-fähige Mobiltelefone können ohne Kabel bis zu einem Abstand von 10 Metern miteinander Verbindung aufnehmen.

Bluetrek® G2 ist ein geeignetes Bluetooth® Headset, dass die Bedingungen nach den Richtlinien des Bluetooth® 1.1 Protokolls erfüllt. Es werden zwei Profile unterstützt: Headset Profile und Geräte mit Hands-Free Profile.

Funktion mit allen geeigneten Bluetooth® Geräten, die Headset Profile und Geräte mit Hands-Free Profile unterstützen.

Eine Übersicht über geeignete Bluetooth® Mobiltelefone, die mit Bluetrek® G2 arbeiten, erhalten Sie bei: **www.bluetrek.com**

Das Bluetrek® G2 Headset kann benutzt werden mit:

- Einem geeigneten Bluetooth® Mobiltelefon (*);
- Einem ungeeigneten Bluetooth® Mobiltelefon (*), das an einen Bluetooth® Adapter BT07 (Zubehör) angeschlossen wird;

(*) oder einem anderen Bluetooth Gerät, das die Headset Profile und Geräte mit Hands-Free Profile unterstützen.

Diese Bedienungsanleitung ist für den Einsatz von Bluetooth® Headsets mit Bluetooth® Mobiltelefonen ausgelegt, welche meist gemeinsam zum Einsatz kommen.

Der Bluetrek® G2 ermöglicht, dass Anrufe entgegen genommen, Anrufe getätigt (bei Telefonen mit Sprachwahl) werden und die Lautstärke direkt am Headset eingestellt werden kann, ohne dafür das Mobiltelefon in die Hand nehmen zu müssen. Selbstverständlich stellt die Sprachwahl Ihres Telefons keine Systemvoraussetzung dar um mit dem Headset arbeiten zu können, d. h. bei Telefonen ohne Sprachwahl-Unterstützung werden die Anrufe wie gewohnt getätigt (Rufnummerneingabe an der Handytastatur), jedoch werden die Gespräche über das Headset geführt.

Das Bluetrek® G2 Headset verfügt über 3 Tasten:

- "TALK " Taste (Taste Mitte),
- 1 "VOL+ " Taste,
- 1 "VOL- " Taste.

Siehe auch Abbildung auf.

Bevor das Bluetrek® G2 Headset zum Einsatz kommt, muss folgendes beachtet werden:

- Das Headset muss geladen werden, siehe unter "Laden des Bluetrek® G2" in dieser Anleitung.
- Headset mit einem Mobiltelefon abstimmen. Siehe unter "Abstimmung des Bluetrek® G2" in dieser Anleitung.

1. Laden des Bluetrek® G2

Das Headset ist im Lieferzustand nicht geladen. Das Gerät muss daher vor der Erstbenutzung für ca. 8 Stunden mit dem beiliegenden Ladegerät geladen werden, bis das blaue Lämpchen aufleuchtet. Die Benutzung eines anderen Ladegeräts führt unmittelbar zum Erlöschen der Garantieansprüche. Weitere Ladevorgänge dauern ca. 1 Stunde 45 Minuten.

Ladegerät an das Headset sowie an die Steckdose anschließen. Während des Ladevorgangs, leuchtet das Ladelämpchen rot, wenn die Headset Batterie extrem entladen wurde oder lila bei normaler Ladung. Das Ladelämpchen leuchtet blau, wenn die Ladung abgeschlossen ist.

Wenn im Headset ein leises Piepgeräusch in regelmäßigen Abständen ertönt, blinkt die Indikatoranzeige in rot. Dies bedeutet, dass das Headset geladen werden muss.

Wenn die Batterie des Headsets über längere Zeit nicht geladen wird kann dies zum Entladen der Batterie führen. In diesem Fall muss die Batterie für mindestens 10 Stunden geladen werden, um wieder die volle Leistung zu erreichen. Die Indikatorlampe leuchtet zu Beginn der Ladung rot. Anschließend leuchtet das Lämpchen in lila, somit wird normale Ladung signalisiert. Leuchtet die LED blau ist die Batterie vollständig geladen!

Batterieladegerät und Headset nicht länger als 24 Stunden eingesteckt lassen.

2. Pairing des Bluetrek® G2

Vor dem ersten Gebrauch müssen Sie Ihr BlueTrek™ G2, -Headset bei Ihrem Bluetooth® -fähigen Mobiltelefon anmelden (Pairing). Diese Anmeldung stellt die drahtlose Verbindung zwischen zwei Bluetooth®-fähigen Geräten her, sodass diese miteinander kommunizieren können. Diese Anmeldung ist im Normalfall nur einmal durchzuführen. Nach dieser Anmeldung nimmt Ihr BlueTrek™ G2-Headset nach dem Einschalten automatisch Verbindung zu Ihrem Bluetooth®-fähigen Mobiltelefon auf. Falls Sie zwischendurch Ihr Bluetooth™-fähiges Mobiltelefon bei einem anderen Bluetooth®-fähigen Gerät angemeldet haben, so müssen Sie vor Gebrauch Ihres BlueTrek™ G2-Headsets dieses erst wieder bei Ihrem Bluetooth™-fähigen Mobiltelefon anmelden.

Das Profil (Headset Profile und Geräte mit Hands-Free Profil) wird durch das Mobiltelefon automatisch während dem Pairingprozesses festgelegt.

WICHTIGER HINWEIS: Vor dem Anmelden sind alle anderen Bluetooth®-fähigen Geräte auszuschalten.

Um die Abstimmung einzuleiten Headset und Mobiltelefon in einem Abstand von ca. 30cm voneinander vorbereiten.

1. Mobiltelefon einschalten und den Bluetooth® Erkennungsmodus auswählen (Siehe Anleitung Bluetooth® Mobiltelefon).
2. SPRECH Taste gedrückt halten (nicht loslassen) für ca. 7 Sekunden bis die Indikationsanzeige abwechselnd blau und rot aufleuchtet. SPRECH aste anschließend loslassen. Ein Piepgeräusch ertönt im Lautsprecher.
3. Sobald vom Mobiltelefon das Headset erkannt wird, erscheint auf der Anzeige die folgende Meldung : "Bluetrek g2".
4. Befolgen Sie die Hinweise der Anleitung des Mobiltelefons, um das Pairing zu akzeptieren. Der PIN Code (oder Passwort) für das BlueTrek G2 lautet 0000. Geben Sie diesen Passcode an Ihrem Telefon ein wenn Sie dafür aufgefordert werden.
5. Leuchtet die LED blau und blinkt langsam war das Pairing erfolgreich. Das Headset ist nun einsatzbereit.

Wenn der Erkennungsmodus nicht innerhalb von 5 Minuten aktiviert wird, schaltet sich das Headset automatisch aus. Das Headset muss wieder eingeschaltet und das Pairing neu vorgenommen werden.

Eine begrenzte Anzahl von Bluetooth Mobiltelefonen verlangt einen anderen Abstimmungsprozess gegenüber dem oben beschriebenen. Sollten beim Abstimmungsprozess des Mobiltelefons mit dem Headset Schwierigkeiten auftreten, besuchen Sie unsere Webseite www.bluetrek.com oder wenden Sie sich an Ihren Händler.

3. Tragen des Bluetrek® G2

Das Headset kann rechts sowie links getragen werden. Ohrklammer verstellen, wenn das Ohr gewechselt wird. Die Ohrklammer besteht aus weichem Material und kann einfach an das Ohr angepasst werden. Darauf achten, dass der Lautsprecher richtig am Ohr befestigt ist.

4. Bluetrek® G2 EIN und AUS schalten

Bluetrek® G2 EIN schalten

SPRECH Taste für ca. 2 Sekunden gedrückt halten, bis die blaue Indikationsanzeige aufleuchtet. Ein Piepgeräusch (2 Töne) ist im Lautsprecher zu hören. SPRECH Taste loslassen.

Wenn das Bluetrek G2 mit einem Hands-Free Profile Endgerät benutzt wird, wird automatisch die Verbindung zum Audio Gateway aufgebaut (d.h. Mobiltelefon).

Wenn das Bluetrek G2 mit einem Headset Profile Endgerät benutzt wird, bleibt es im Stand-by Modus.

Bluetrek® G2 AUS schalten

SPRECH Taste für ca. 5 Sekunden gedrückt halten, bis die rote Indikationsanzeige aufleuchtet. Ein Piepgeräusch (2 Töne) ist im Lautsprecher zu hören. SPRECH Taste loslassen.

Um Energie zu sparen, blinkt die blaue Indikationsanzeige in längeren Abständen. Um zu überprüfen, ob das Headset EIN geschaltet ist, kurz auf die SPRECH Taste drücken. Wenn die blaue Indikationsanzeige leuchtet, zeigt dies an, dass das Headset EIN geschaltet ist.

5. Anruf tätigen

Das Tätigen von Anrufen über Sprachwahl ist nicht bei allen Mobiltelefonen möglich. Nähere Informationen hierzu entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung Ihres Mobiltelefons.

Die Telefonnummer wird demnach manuell direkt auf der Tastatur eingegeben. Wenn das Mobiltelefon die Sprachwahl-Funktion unterstützt, können Anrufe direkt über das Headset getätigt werden, ohne dass das Mobiltelefon dazu in die Hand genommen werden muß.

Mobiltelefone mit Sprachwahl-Unterstützung

- Sicherstellen, dass die Sprachwahl-Funktion auf dem Mobiltelefon aktiviert wurde und entsprechende Sprachmuster im Telefon hinterlegt sind.
- SPRECH Taste kurz drücken (wenn kein Gespräch besteht und kein neuer Anruf eingeht). Die Audio Verbindung ist hergestellt.
- Warten bis das Audiosignal vom Mobiltelefon geschickt wird (normalerweise ein kurzer Ton).
- Namen (Sprachmuster) der Person aussprechen, die angerufen werden soll, wie sie im Telefon abgespeichert ist. Das Mobiltelefon wählt die abgespeicherte Nummer.

Mobiltelefone ohne Sprachwahl-Unterstützung

- Darauf achten, dass Headset und Mobiltelefon EIN geschaltet und im Stand-by Modus sind.
- Gewünschte Nummer auf dem Mobiltelefon wählen.
- Nach ca. 2 Sekunden ist die Audio Verbindung hergestellt.

6. Anruf annehmen

Wenn das Headset läutet, SPRECH Taste kurz drücken.

7. Anruf verweigern

SPRECH Taste für ca. 2 Sekunden gedrückt halten, wenn das Headset läutet.

Diese Funktion ist mit dem Hands-Free Profile möglich.

8. Anruf beenden

SPRECH Taste kurz drücken, um ein Gespräch zu beenden.

9. Wahlwiederholung

SPRECH Taste für ca. 2 Sekunden gedrückt halten, bis ein Piepgeräusch ertönt, wenn keine Gesprächsverbindung besteht und kein neuer Anruf eingeht.

Diese Funktion ist nur mit dem Hands-Free Profile möglich.

10. Lautstärke einstellen

Das Headset verfügt über eine VOL+ Taste, und eine VOL- Taste. Damit es darüber hinaus optimal ergonomisch und symmetrisch ausgerichtet ist, egal ob es am linken oder rechten Ohr getragen wird, sind an der Rückseite ebenfalls 2 Tasten (VOL+) und an der Vorderseite 2 Tasten (VOL-) angebracht.. Es kann allerdings nur mit der 1 VOL+ Taste die Lautstärke nach oben und nur mit der 1 VOL- die Lautstärke nach unten geregelt werden.

Um die Lautstärke während eines Anrufs zu erhöhen darauf achten, dass auf der Rückseite simultan beide VOL+ Tasten gedrückt werden.

Um die Lautstärke während eines Anrufs zu verringern darauf achten, dass auf der Vorderseite beide VOL- simultan gedrückt werden.

11. Stummschaltung des Mikrofons

Mikrofon während eines Anruf stumm schalten

Beide VOL+ Tasten oder beide VOL- Tasten simultan für ca. 2 Sekunden drücken.

Ein periodischer Ton ertönt im Lautsprecher während das Mikrofon stumm geschaltet wird.

Stummschaltung aufheben

Wenn das Mikrofon stumm geschaltet ist, wird die Funktion aufgehoben, wenn beide VOL+ Tasten, oder beide VOL- Tasten simultan gedrückt werden, der periodische Ton ist ebenfalls nicht weiter zu hören.

12. Anruf an ein Mobiltelefon verbinden

Während eines Anrufs die SPRECH Taste für ca. 2 Sekunden drücken.

Diese Funktion ist mit dem Hands-Free Profil möglich.

Beim Headset Profil kann das Headset einfach ausgeschaltet werden.

13. Anruf an ein Bluetrek® G2 verbinden

Während eines Anrufs auf dem Mobiltelefon SPRECH Taste auf dem Headset kurz drücken, um den Anruf von Mobiltelefon an Headset zu verbinden.

14. Multi Abstimmung

Das BlueTrek G2 kann mit zwei Mobiltelefonen gepairt werden (Audio Gateways).

In der folgenden Beschreibung wird das zuletzt gepairte Mobiltelefon mit Primärtelefon bezeichnet und das zuvor gepairte Mobiltelefon mit Sekundärtelefon.

Beispiel :

Das Headset ist bereits mit einem NOKIA 3650 Mobiltelefon gepairt.

Ein weiteres Pairing mit einem SONY ERICSSON T68i Mobiltelefon soll durchgeführt werden:

- Das T68i Mobiltelefon wird zum Primärtelefon,
- Das NOKIA 3650 Mobiltelefon wird zum Sekundärtelefon.

Eine zweites Pairing wird mit einem ERICSSON T39 Mobiltelefon durchgeführt:

- Das T39 Mobiltelefon wird zum Primärtelefon
- Das T68i Mobiltelefon wird zum Sekundärtelefon.

Alle ausgehenden Anrufe des Bluetrek® G2 werden nur an das Primärtelefon geleitet.

Es werden jedoch eingehende Anrufe bei den Mobiltelefonen (Primär- oder Sekundärtelefon) auf das BlueTrek® G2 Headset geleitet und können auf dem Headset beantwortet werden (wenn der BlueTrek G2 keine Verbindung mit dem anderen Telefon aufgebaut hat, das den letzten eingehenden Anruf nicht empfängt).

Die Multi-Abstimmung funktioniert am Besten mit den im Headset-Profil angegebenen Headsets. (Hinweis: Alle Markennamen sind Eigentum der entsprechenden Besitzer).

15. Hinweise zur Fehlerbehebung

Bei Störungen schalten Sie bitte sowohl Ihr BlueTrek™-Headset als auch Ihr Telefon erst aus und danach wieder ein. Wird die Störung nicht behoben, konsultieren Sie bitte unsere Webseite unter <http://www.bluetrek.com>.

Es wird immer ein automatischer Reset durchgeführt, wenn das Headset ausgeschaltet oder geladen wird. Falls daher am Headset ein Problem auftritt oder falls es nicht ausgeschaltet werden kann, muss das Headset für mindestens 30 Sekunden geladen werden.

16. Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie diese Hinweise vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch.

- Headset nicht fallen lassen oder verbiegen.
- Headset nicht in Flüssigkeiten tauchen oder hoher Luftfeuchtigkeit aussetzen.
- Headset keinen extremen Temperaturen aussetzen.
- Headset nicht zerlegen. Alle Wartungs- und Reparaturarbeiten sind nur durch Ihren autorisierten BlueTrek™-Fachhändler durchzuführen.
- Headset vor Staub und Schmutz schützen.
- Vorsicht Kleinteile! Das Headset ist kein Spielzeug für Kinder. Kleine Bauteile des Headset können sich lösen und verschluckt werden.
- Bitte beachten Sie die Verkehrsvorschriften in Ihrem Land, wenn Sie Ihr Headset während des Autofahrens benutzen möchten.
- Schalten Sie Ihr Headset vor dem Betreten eines Flugzeuges aus.